

## 486742-2026 - Javni razpis

**Nemčija – Gasilska vozila – Bau und Lieferung eines Rüstwagen gemäß DIN 14555-3 inklusive feuerwehrtechnischer Beladung.**

**OJ S 133/2026 14/07/2026**

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila**  
**Blago**

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Magistrat der Stadt Nauheim

E-naslov: [stefan.reichert@bad-nauheim.de](mailto:stefan.reichert@bad-nauheim.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Bau und Lieferung eines Rüstwagen gemäß DIN 14555-3 inklusive feuerwehrtechnischer Beladung.

Opis: Bau und Lieferung eines Rüstwagen mit maschineller Zugeinrichtung gemäß DIN 14555-3 inklusive feuerwehrtechnischer Beladung.

Identifikator postopka: 6df4584f-f984-4636-8f08-9a3754137945

Notranji identifikator: FB4-FWBN-2026-RW

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Parkstraße 36-38

Mesto: Bad Nauheim

Poštna številka: 61231

Podregija države (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgr -

##### 2.1.5. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Bau und Lieferung eines Rüstwagen gemäß DIN 14555-3.

Opis: Bau und Lieferung eines Rüstwagen mit maschineller Zugeinrichtung gemäß DIN 14555-3.

Notranji identifikator: LOT-0001

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 34144210 Gasilska vozila

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Parkstraße 36-38

Mesto: Bad Nauheim

Poštna številka: 61231

Podregija države (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 02/11/2026

Datum zaključka trajanja: 31/05/2029

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

##### Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Weitere Details zur Vorgehensweise der Auswertung siehe Leistungsbeschreibung.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://www.had.de/NetServer](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e7d307c58-1236fd6a6625be22)

[/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e7d307c58-1236fd6a6625be22](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e7d307c58-1236fd6a6625be22)

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.had.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Der Auftraggeber fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 30/07/2026 13:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Hessen

Informacije o rokih za revizijo: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Magistrat der Stadt Nauheim

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Magistrat der Stadt Nauheim

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Lieferung von feuerwehrtechnischer Beladung für einen Rüstwagen gemäß DIN 14555-3.

Opis: Lieferung von feuerwehrtechnischer Beladung für einen Rüstwagen gemäß DIN 14555-3.

Notranji identifikator: LOT-0002

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 44480000 Razna oprema za protipožarno zaščito

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Parkstraße 36-38

Mesto: Bad Nauheim

Poštna številka: 61231

Podregija države (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Država: Nemčija

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 02/11/2026

Datum zaključka trajanja: 31/05/2029

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Weitere Details zur Vorgehensweise der Auswertung siehe Leistungsbeschreibung.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19e7d307c58-1236fd6a6625be22](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e7d307c58-1236fd6a6625be22)

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.had.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 30/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje. Dodatne informacije: Der Auftraggeber fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 30/07/2026 13:15:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

**5.1.15. Tehnike**

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

**5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Hessen

Informacije o rokih za revizijo: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Magistrat der Stadt Nauheim

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Magistrat der Stadt Nauheim

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-7001**

Uradno ime: Magistrat der Stadt Nauheim

Registrska številka: t:06032343212

Poštni naslov: Parkstraße 36-38

Mesto: Bad Nauheim

Poštna številka: 61231

Podregija države (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Herr Stefan Reicher

E-naslov: [stefan.reichert@bad-nauheim.de](mailto:stefan.reichert@bad-nauheim.de)

Tel.: +49 6032343212

Faks: +49 60323436212

Spletni naslov: <https://www.bad-nauheim.de/>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

**8.1. ORG-7004**

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Hessen

Registrska številka: t:06151126603

Poštni naslov: Wilhelminenstraße 1-31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Mesto: Darmstadt

Poštna številka: 64283

Podregija države (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Država: Nemčija

E-naslov: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Tel.: +49 6151-126603

Faks: +49 6151-125816

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-7005**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100

**Vloge te organizacije:**

TED eSender

## 10. Sprememba

---

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

4c0a6a3f-aa9c-402e-9a4f-88a2e0d4011f-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Aufgrund einer Bieteranfrage wurden die Fristen des Verfahrens geändert.

**10.1. Sprememba**

Identifikator oddelka: LOT-0001

**10.1. Sprememba**

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 797decda-edca-4938-97da-a476358733e6 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 12/07/2026 18:25:20 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 486742-2026

Številka izdaje UL S: 133/2026

Datum objave: 14/07/2026